

EMPLOI DU DISPOSITIF / USE OF DEVICE

Le filtre antibactérien est un élément qui fait partie du système d'aspiration d'un régulateur de vide. Il est placé entre le régulateur de vide et le bocal de recueil afin de filtrer l'air quittant le bocal de recueil et de protéger le régulateur de vide et/ou le circuit de vide des éventuels aérosols microbiologiques créés par l'aspiration.

Nos filtres antibactériens sont utilisables uniquement avec les régulateurs de vide RVTM3 et VENTURI TM2.

The antibacterial filter is a part of the suction system of a vacuum regulator. It is placed between the vacuum regulator and the collection jar in order to filter the air leaving the collection jar and to protect the vacuum regulator and / or the vacuum circuit from any microbiological aerosols created by suction.

Our antibacterial filters have to be used only with RVTM3 and VENTURI TM2 suction regulators.

96.1.8.

COMPOSANTS ET MATERIAUX / COMPONENTS

1



2a

2b

	Nom du composé <i>Name of component</i>	Matériaux <i>Materials</i>
1	Filtre papier antibactérien <i>Antibacterial paper filter</i>	Polypropylène laminé et microfibre de verre <i>Laminated polypropylene and glass microfiber</i>
2	Filtre plastique antibactérien <i>Antibacterial plastic filters</i>	2a - Coque : Polypropylène (PP) 2b - Filtre papier : Polypropylène lam 2a - Shell: Polypropylene (PP) 2b - Paper filter: Laminated polypropylene and glass microfiber

CLASSIFICATION ET CODE / CLASSIFICATION RULE

Règle de classification <i>Classification rule</i>	Selon la directive 93/42/CEE Classification : accessoire de classe I, règle 1. Marquage CE : CE <i>According to directive 93/42/CE Classification: Class I, rule n°1 CE mark: CE</i>
Codage du dispositif <i>Code of device</i>	MD 0101 Non-active devices for anaesthesia, emergency and intensive care Code GMDN / <i>GMDN Code</i> : 37798

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES

Diamètre du filtre papier <i>Diameter of paper filter</i>	50 mm ← 96.1.5.
Epaisseur du filtre papier <i>Thickness of paper filter</i>	0.47 mm 96.1.6.
Durée de vie <i>Lifetime</i>	5 ans. 5 years.
Maintenance <i>Maintenance</i>	Pas de maintenance préventive. Le filtre doit être changé pour chaque nouveau patient. En cas de patient en long séjour : après vérification du niveau d'encrassement. <i>No preventive maintenance is required.</i> <i>The filter must be changed for each new patient. In the case of a patient on a long stay: check the level of clogging.</i>
Raccordement <i>Connection</i>	Le filtre plastique se clipse sur les bouchons de sécurité de 100 ml et 150 ml. Le filtre papier se pose dans le couvercle des bouchons de sécurité 150 ml et 500 ml. <i>Plastic filter clips onto 100 ml and 150 ml safety jars.</i> <i>The paper filter is placed in the lid of the 150 ml and 500 ml safety jars.</i>
Autres <i>Others</i>	Filtre antibactérien : efficacité de 99.97% pour des particules de 0.3µm <i>Antibacterial filter device: 99.97% efficiency for 0.3 µm particles.</i> Pourquoi le filtre antibactérien ? L'aérosol qui peut se produire pendant l'aspiration risque de contaminer vos régulateurs de vide, embouts, prises, connexions et pompes à vide. De plus, à débit nul, les bactéries peuvent, sans le filtre, circuler librement dans le circuit patient. <i>Why use an antibacterial filter?</i> <i>An aerosol may be produced during suction which might contaminate the vacuum regulator, connectors, wall outlets, lines and vacuum pumps. Moreover, if there is no flow, and no filter present, bacteria could move freely through the patient circuit.</i>

VERSIONS DISPONIBLES DU PRODUIT / AVAILABLE VERSION OF PRODUCT

	Conditionnement / Packing	Utilisable avec / Usable with
Filtre plastique <i>Plastic filters</i>	Conditionnés par sachet de 10 filtres <i>Packed by sachet of 10 filters</i> 	Flacon de sécurité 100 ml avec filtre en façade Flacon de sécurité 150 ml avec filtre en façade <i>100 ml safety jar with up front filter</i> <i>150 ml safety jar with up front filter</i>
Filtre papier <i>Paper filter</i>	Conditionnés par boîte de 100 filtres <i>Packed by box of 100 filters</i> 	Flacon de sécurité 150 ml avec filtre dans le couvercle Flacon de sécurité 500 ml avec filtre dans le couvercle <i>150 ml safety jar with filter in the cover</i> <i>500 ml safety jar with filter in the cover</i>